

۸ صفر ۱۳۳۱

پنجشنبه

۳ کانون ثانی ۱۳۲۸

نومرو ۱۴ — ۲۴

نسخه سی ۲۰ پاره در



امور اداره و تحریریه و اعلانات و سائرہ ایچون مدیر
مسئولہ مراجعت ایدملیدر .

ایونہ سی بر سنه لک اعتباریلہ ممالک عثمانیه ایچون
اون بش و ممالک اجنبیه ایچون ۲۰ فروشدر .

مرغای امتک مقالات متصوفانه لرینه جریده
صوفیه تک صحیفه لری آچیدر .

محل اداره باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده سنده
بچم استقبال مطبعه سی

شمذیلک اون بش کونده بر نشر اولنور

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ، سیاسی جریده اسلامیه در

ایسته - بوسفرده - علم و یاخیرات سائره ایچون سفر ایتمکده
بو حکمده داخلدر - وجودینه اصابت ایدن توز مقداری یوم
قیامتده مسک ورائحه طیبیه ملابس اوله رق محشور اولور .
بیوریورلر . نه یوک نعمت ا
مابعدی وار
بایزید در - مابعدی وار

محمد حزمی

خیر الیکلام

مابعد

انسان بو عالم فئاده بشادقه و لاسیا ارزوی رقیده بولندقه
• یوسف کبی انواع عن چکمه محتاج آسان دکل اخوانه ولی
التم اولوق ، مفاد نجه البته بیک درلو شئونه مبتلا اولور .
بونار ایچنده حساب منر جان صیقه جق و متأذی ایلیمه جک
شیلر بولور . اگر انسان هر جان صیقان شیئه اهمیت وروب
و هر متأذی ایدن احواله مدافعه ایلک و دائماً بونلرله اوغراشمق
لازم کلسه بر نفس روی راحت کور میوب مذللله و داع عالم فانی
ایلک ایجاب ایلر . بلکه عالم بقاده ذلیل اولور . حتی اخف بن
قیس بر سوزک تأثیرینه طاقت کثیره میان بر جوق سوزایشیدر
دیمشدر . فقط انسانلر عجبیدر . یونس بن عبید حضرت تارینسک
بیوردقلری وجهله اگر جزع و فزعله مأمور اولسه یوق صبری
الزام ایدردک . «الانسان حریص علی مامنع» مصداق نجه شمدی ده
عکسکی الزام ایلور . مشهوردرکه بر حکیمه انشای مجاهده ده هاله
بر لفردی سوبله بیک دانه سنی ایشیدرسک دیمشار اوده جواباً
بیک دانه سنی سوباسهک بر دانه بیلله ایشتمز سیک دیمش .

فخر عالم افندیمر حضرت تارلی بیورمشلردرکه بر مؤمن
کوردیکی اذا و جفادن ناشی فرومانده اولسه و مرض و خوف
و حزن و اذی و غمه گرفتار اولسه ، حتی بر دیکن بیلله باتسه
جناب الله او کوردیکی زحمته مقابل الک خطایسندن برنی عفو
و محو ایلر [۱] و بنه بیورلرکه « مکافات الیه یلک بیوکلیکی
انسانک کوردیکی بلا مقدار نجهدر و حضرت حق بر قومه محبت
بیوررسه انلری مبتلا [۲] ایدر بر ابتلایه راضی اولان مظهر

[۱] عن ابی سعید الخدری و ابی هریره رضی الله عنهما عن النبی صلی
الله علیه وسلم ما یصیب المسلم من نصب و لا وصب و لا هم و لا حزن و لا اذی
ولا غم حتی الشوکنه بشاکها الا حط الله بهامن خطایه
[۲] بوراده (ابتلا) مطلق ذکر اولندی بی جهله انواعنه شاملدر

رضای ربی اولور . و غضبناک اولان سزاوار قهر یزدانی
اولور . [۸]

مرویدرکه و فئالق ایشلیان کیسه عمانه مناسب مجازاته گرفتار
اولور . مال شریفنده اولان . من بعمل سوء یجزیه . آیت
کریمه سنک نزولنده حضرت ابو بکر الصدیق رضی الله عنه
افندیمر جناب فخر عالم صلی الله علیه و علی آله و سلم افندیمر
حضرت تارینه : [یا رسول الله بو آیت کریمه نزولندن صوکره
خوف و غمندن خلاص بولوق و امین و شادان اولوق ممکنیدر]
دیدکده [غفر الله لک . یا ابابکر ، سن خسته لغز میسین و بر زحمت
و اذیه گرفتار اولمز میسین و بعضاً حزن بولمز میسین] بیورروب
[نعم یا رسول الله] جوابی آلتجه [ایشته سزک . مسلمینک ،
کندبسیله مجازات اولنه جفکزر بو مثلاًو شیلردر] بیورمشلردر .
یعنی [سکا اصابت ایدن مصائبک کافه می کنهانه کفارت اوله جقدر]
دیمکدر .

بوندن آکلاشیایورکه حصول عز و علا و ایسته رنج و عنا ایش
بونک ایچوندرکه اهل امعظام و عرفای ذوی احترام :

ایم الانسان صبراً	ان بعد العسر یسراً
اشرب و لعب و ان کا	من الصبر امرأ [۲]
الصبر اوله مر مذاقته	لکن اخره احلی امن العمل [۳]
هون علیک فان کل شدیة	ان لم تشددها علیک تهون
و یقین ان الذی هو کائن	بالکرم منک و بالراضایکون [۴]
سرور الاعادی ان ترک بذلته	ونکها تقم اذ انت صابر [۵]
اصبر علی امر العدو	وفان صبرک قاتله
کالتار تا کل نفسها	ان لم تجد ماتاکله [۶]

(۱) ان عظم الجزاء مع عظم البلاء و ان الله تعالی اذا احب قوماً
ابتلاهم فمن رضی فله الرضى و من سخط فله السخط رواه الترمذی و قال
حدیث حسن
(۲) ای انسان . صبر ایتکه بر مشقنی ایکی مسرت تعقیب ایلدیکی
حضرت قرآن ایلله موعوددر بنا علیه صبردن (طایب آجی برقع اوئدر)
دخی آجی اولسه بیلله التزام صبر ایلکه مستحق وعدای اولسه
(۳) صبر ابتدا آجیدر اما صبرک بالذن طائیدر (مشهور صبر
اوتی ده بویه اولقله هرا یکسده تعریف نامدر)

(۴) مبتلا اولدیک مصائبه اهمیت وروب بیورده کندبکی دلخون
ایته زبرا هر مصیبتک - اگر سن اعظام ایتوب کندبکی متسلی ایدرسک
- اهمیت ساقط اولور شونی ایجه بیلکه : کرهأ دوچار اوله جفک بلا
بالرضا دخی واقع اوله جق بالک زسنک تلاش و اظهار کدر ایتدیکک یانکه
قاله جق و رضای الی برخی بوله جقدر .

(۵) اعدانک سروری سنی ذابل و پریشان کوریکله حاصل اولور .
لکن سن صبر اولوب هیچ فتور کوستر سزک انلر غمناک اولورلر .
(۶) دوشمنک اذاسنه صبر ایلکه سنک صبرک انلری هلاک ایدر
متأذی ایلدیکی ذات فتور کوستر مدیکندن طولانی اعدانک کندبکی کندبلیخی
هلاک ایلله لری طبق آتسه بکزرکه آتش ده باشقه یا قه جق نی بوله سزسه
کندی کندبسنی اذنا ایلر .

ایک وقت ایدرسہ فہا؟ بنم اوکاظم وحقندہ کی راہم دخی
بودر، واکر ظلم و جور و تبدیل امر ایدرسہ بن آئی بیلام کہ
غیبتدر، سزک بن آنحقی خیریکزی ایستہ مشمدر، ہر کسک
وبالی کندی شہدر، ظالم کندیاریسک خالی نہ منجر اولہ جغفی
یقینہ نیلورلر

بو عہد نامہ دن، ضرکہ حضرت خلیفہ ولی عہدی حضرت
فاروقی حضور ربینہ اللہ رقی: و اللہ او بومادم کہ رؤیا کورہیم،
طوق اولدم کہ اوہامہ طالیم، بن یول اوزرنده بولندم و
صایمدم، چالشقیہ قصور ایدم، سکا بن تقوای توصیہ ایدم،
یا عمر: سنی کندی تھکندہ، سکا بن ایدم، چو تھک ہر نفس ایچون
بر آرزو وارد، او آرزو تھک و برلور ایسہ نفس دائما ارزودہ
اولور، بیور مشمدر

مرویدر کہ سیدنا صدیق رضی اللہ عنہ حضرتاری خانہ
عمر لرنده حضرت عائشہ خطابا: یا عائشہ! سودی
ایچدی کمز دہوہ و ایچندہ حنا یوغر دیمز جغفہ و کیدی کمز
احرام کہ بر زمان خلافتدہ یعنی مصالح مسلمان یلہ حین اشتغالہ
آذالہ انتفاع اندر اندک یلت المالکدر بن اولدی کمزہ اناری عمرہ
کوند، دیو بیور مشمدر اعش، وفاتاری وقوعیلہ حضرت عائشہ
اناری حضرت عمر القاروقہ کونورد کدہ حضرت عمر:
[اللہ سکا رحمت ایلسون یا ابیکر! کندی دن صکرہ کلنرہ
کوچ مثال براقدرک! بیور مشمدر]

حضرت صدیق رضی اللہ عنہ حقندہ حضرت عمر بن الخطاب
رضی اللہ عنہ جابندن تنظیم بیوریلان مرثیہ در:

دھب الذین احبهم فامیک یادیا السلام
لا تد کریں العیش لی فالعیش بعدہم حرام
انی رضیع وصالہم والطفل یولہ الفطام

سیدنا صدیق رضی اللہ عنہ حضرتاری بن خالد بن ولید
حضرتاریہ ارسال بیوردینی بر امر نامہ:

عقیق ابن ابی قحافہ بن خالد ابن ولیدہ:

«سکا سلام اولسون، بن، شریکی اولیان حق جل وعلایہ
و حمد و ثنا و بی ذیشان حضرت محمد مصطفی صلی اللہ تعالی
علیہ وسلم حضرتاریہ صلاۃ و دعا ایدم»

«ای خالد بن ولید! سنی عسا کر اسلامیہ امیر نصب
«ایلدیم، و بلاد روم اہالیہ یلہ مقاتلہ بہ مأمور ایلدم، ہان جناب
«حقک باعث رضای ربانی اولان، حالہ مسارعت واللہ تعالی نک
«دشمنلریلہ مقاتلہ و حقاً جہاد ایلہ، جناب رب تقدس و
«تعالی نک رضائی تحصیل ایچون، مجاہدہ ایدن ذواتہ داخل اولاہ
«ای، ایمان ایلہ متصف اولان کیسہلر! سزہ عذاب

منظومہلری مفاد بلغانہ سچہ بردار، بلاوادیہ چار اولدقیزی
اویغونسزلقاری ہضم وکضم ایدوب مقاصد مقدسہلری ایجازدہ
اظہار فتور ایلامشار وبنام علیہ ایکی عالمہ درجات عالیہ واصل
اولمشارددر

اشتہ شوق تفصیلان آکلا شیلیور کہ (خلاقدن کوربالہ شک جغفایہ
تحمیل) بر غرض نفسانیدن طولانی حقسن اولارق و مقاومتدن
عاجز قالارق متاڈی اولدیغنی کیسہ بہ سس، جیقار مامق دیمک دکلتن
مابعدی وار

مناقب اولیا

دن

سیدنا خلیفہ

برنجی قسم

(مابعد)

سیدنا صدیق رضی اللہ عنہ و ارضاء حضرتاری بنک
ایلیک خطبہلری

«بعد از حمد خدا، ای ناس! بن سزک افضلکدر اولمدیم
حالدہ سزہ ولی الامراولدم، بر نزول قرآن و سن سنہ جناب فخر
دوجہان ایلہ تعالیم اولنہرق علم پیدا ایتدک، معلومکدر اولسونکہ کیانت
فاضلہ و رع و تقوادر، حماقت مقرطہ فسق و فجوردر، سزک
بجہ الہ قویکدر ضعیف و بی مہینکدر کہ آنک حق کندیستہ
الیوریم، و بجہ الہ ضعیفکدر سزک الہ قوی، و مقتدریکدر کہ
حق غیری آندن اخذ ایلرم»

ای ناس! بن آنحقی متبع، یعنی اثر رسولہ تابع، مبتدع
یعنی باب دیندہ یکی بر شیئی واضع دیکلم، اگر بن ایستقامت
ایدرسہم بکا معین اولک و اگر اعوجاج اوزرہ بولنورسہم نی
دوغرائتک»

آخر عمر لرنده حضرت عمر القاروقی اسمہ خلاف ایچون
سویلہ یوب یازدیردقاری عہد نامہ نک ترجمہ سی:

«و اول عہد و وصیتدر کہ خلیفہ رسول اللہ اولان، ابوبکر
آئی دنیا جہ الہ صولک و آخر تجہ الہ اولک اولان زماندہ کہ او آندہ
کافر ایمانہ و فاجر اتقایہ کلور اجرا ایتشد، بن سزہ کندیستہ
سکرہ خلیفہ اولنق اوزرہ عمر بن الخطاب ای انتخاب ایتدم، اگر